

# YCOO™ N'FRIENDS

## GLOOPIES KLOP

**Silverlit®** Silverlit SAS, 80 rue Barthelemy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France  
©2018 Silverlit. All rights reserved.

**ENGLISH**

**A. Delivery Contents** (See picture A)

- KLOP X 1
- INSTRUCTION MANUAL X 1

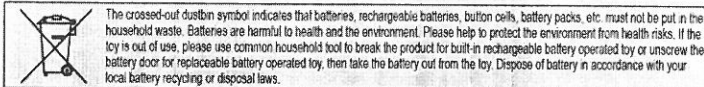
**B. Battery Installation**

**Klop**

- Open the battery compartment: loosen the screw by turning counter clockwise with a Philips screwdriver. (See picture B1)
- Insert 3 x AG13/LR44 batteries in the battery compartment with correct polarity. (See picture B2)
- Close the battery compartment: tighten the screw by turning clockwise with a Philips screwdriver.

**C. Parts Identification** (See picture C)

1. LED Lights
  2. Battery Compartment
- D. How to Play**
- To make Gloopies do different funny sound effects, press its head to shoot out the tongue. The body will change color at the same time! (D.1)
  - To have more fun, you can have Gloopies catching little metallic objects thanks to the magnetic tongue! (D.2) Tips: Use a paper clip and try to catch it. Press Gloopies' head slowly gives you a better chance in catching it!
  - Challenge your friends to catch as many staples or paperclips as fast as you can! (D.3)



**FRANÇAIS**

**A. Contenu de l'emballage** (voir image A)

- KLOP X 1 - MODE D'EMPLOI X 1

**B. Installation des piles**

**Klop**

- Ouvrez le logement des piles : Desserrez la vis en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme. (voir image B1)
- Insérez 3 piles AG13/LR44 dans le logement des piles en respectant la polarité. (voir image B2)
- Refermez le logement des piles : Serrez la vis en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre avec un tournevis cruciforme.

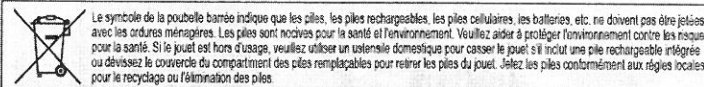
**C. Éléments d'identification** (voir image C)

1. Lumières LED

**2. Logement des piles**

**D. Comment Jouer**

- Appuie sur la tête ou les pattes de ton animal pour qu'il produise des sons amusants et qu'il tire la langue ! Tu verras, son corps change de couleur en même temps ! (D.1)
- Incroyable ! Grâce à sa langue aimantée, tu peux attraper des petits objets métalliques ! (D.2)
- Conseils : Utilise un trombone et essaie de l'attraper. Appuie lentement sur la tête du Gloopies pour avoir plus de chances de l'attraper !
- Défie tes amis pour voir qui peut attraper le plus de trombones et d'agrafes, le plus vite possible ! (D.3)



**ESPAÑOL**

**A. Contenido incluido** (Ver foto A)

- KLOP X 1 - MANUAL DE INSTRUCCIONES X 1

**B. Instalación de las pilas**

**Klop**

- Abre el compartimento de las pilas: afloja el tornillo girándolo en sentido antihorario con un destornillador Phillips. (Ver foto B1)
- Introduce 3 pilas AG13/LR44 en el compartimento de las pilas con la polaridad correcta. (Ver foto B2)
- Cierra el compartimento de las pilas: aprieta el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

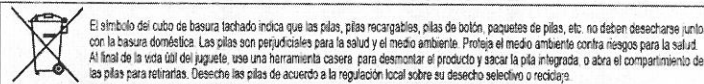
**C. Identificación de las partes** (Ver foto C)

1. Luces LED

**2. Compartimento de las pilas**

**D. Empieza el juego**

- Si quieres que el Gloopies emita algunos sonidos divertidos, presiona la cabeza para que saque la lengua. ¡Al mismo tiempo, su cuerpo cambiará de color! (D.1)
- ¡Si quieres divertirte más, puedes hacer que el Gloopies atrape objetos metálicos pequeños con su lengua magnética! (D.2)
- Consejos: intenta que atrape un clip para papeles. ¡Tira de la cabeza del Gloopies hacia atrás para que pueda atraparlo mejor!
- ¡Desafía a tus amigos para ver quién es capaz de atrapar más rápido los clips o grapas! (D.3)



**RUSSIAN**

**A. Комплект поставки** (см. Рис. А)

- KLOP X 1
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ X 1

**B. Установка батареек**

**Klop**

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки. (см. Рис. B1)
- Установите 3 батарейки типа AG13/LR44 в батарейный отсек, соблюдая полярность. (см. Рис. B2)
- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

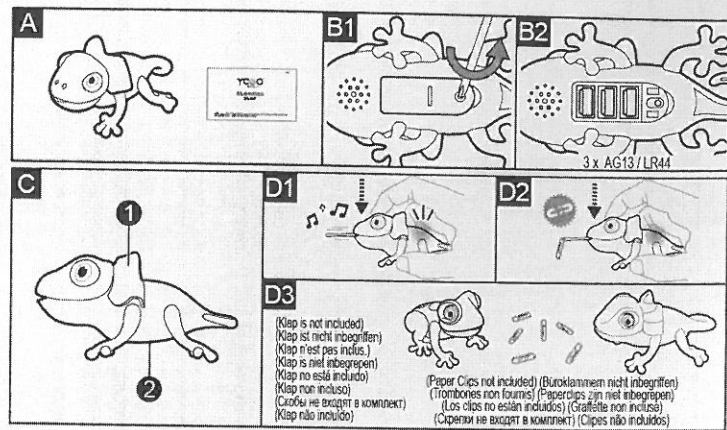
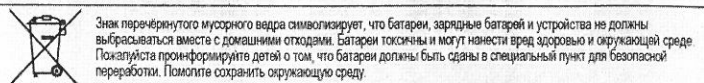
**C. Обозначение деталей** (см. Рис. C)

1. Светодиодные индикаторы

**2. Батарейный отсек**

**D. Как играть**

- Чтобы Лилуны издавали разные забавные звуки, прижмите их голову, чтобы выстрелить языком. Тело одновременно поменяет цвет! (D.1)
- Для большего веселья Лилуны могут ловить маленькие металлические предметы с помощью магнитного языка! (D.2)
- Советы. Возьмите скрепку и попробуйте поймать ее. Медленное нажатие на голову Лилуны повышает вероятность поймать предмет!
- Соревнуйтесь с друзьями в том, кто поймает больше скрепок или скоб за определенное время! (D.3)



**DEUTSCH**

**A. Lieferumfang** (Siehe Abb. A)

- KLOP X 1 - BEDIENUNGSANLEITUNG X 1

**B. Einlegen der Batterien**

**Klop**

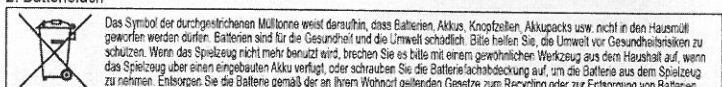
- Öffnen Sie das Batteriefach: Lösen Sie die Schraube durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn mit einem Philips Schraubenzieher. (Siehe Abb. B1)
- 3 x AG13/LR44 Batterien richtig ausgerichtet in das Batteriefach einlegen. (Siehe Abb. B2)
- Schließen Sie das Batteriefach: Ziehen Sie die Schraube mit einem Philips Schraubenzieher im Uhrzeigersinn fest.

**C. Gerätebeschreibung** (Siehe Abb. C)

1. LED-Lichter
2. Batteriefach

**D. So wird gespielt**

- Wenn du den Kopf von Gloopies drückst, schnellst seine Zunge heraus und er macht verschiedene lustige Geräusche. Gleichzeitig wechselt der Körper die Farbe! (D.1)
- Für noch mehr Spaß kannst du Gloopies mit seiner magnetischen Zunge kleine metallische Gegenstände fangen lassen! (D.2)
- Tipp: Benutze eine Büroklammer und versuche, sie zu fangen. Wenn du Gloopies Kopf langsam drückst, hast du eine bessere Chance sie zu fangen!
- Fordere deine Freunde heraus, so viele Heftklammer oder Büroklammer wie möglich zu fangen! Wer ist am schnellsten? (D.3)



**NEDERLANDS**

**A. Inhoud van de verpakking** (Zie afbeelding A)

- KLOP X 1
- HANDLEIDING X 1

**B. De batterijen installeren**

**Klop**

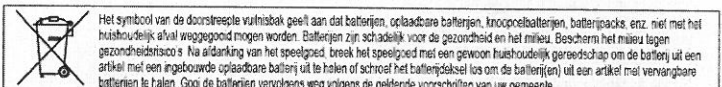
- Open het batterijvak, maak de schroef los door hem linksom te draaien met een Philips-schroevendraaier. (Zie afbeelding B1)
- Plaats 3 batterijen AG13/LR44 volgens de juiste polariteit in het batterijcompartiment (zie afbeelding B2)
- Sluit het batterijvak: span de schroef aan door hem rechtsom te draaien met een Philips-schroevendraaier.

**C. Beschrijving apparaat** (Zie afbeelding C)

1. Ledlampen
2. Batterijvak

**D. Begin met spelen**

- Om Gloopies verschillende leuke geluidseffecten te laten maken, druk op zijn kop en de tong springt uit zijn bek. Zijn lichaam verandert tegelijkertijd van kleur! (D.1)
- Voor meer plezier, laat je Gloopies kleine metalen objecten vangen met zijn magnetische tong! (D.2)
- Tips: Leg een paperclip en probeer ze te vangen. Druk langzaam op Gloopies' kop om je vangkansen te vergroten!
- Daag je vrienden uit om binnen een bepaalde tijd zoveel nietjes of paperclips als mogelijk te vangen! (D.3)



**ITALIANO**

**A. Contenuto della confezione** (Figura A)

- KLOP X 1
- MANUALE DI ISTRUZIONI X 1

**B. Installazione delle batterie**

**Klop**

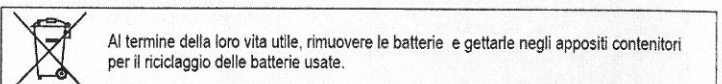
- Apri il vano batterie: svita la vite ruotandola in senso antiorario con un cacciavite a croce. (Figura B1)
- Inserire 3 batterie AG13/LR44 nel vano batterie rispettando la corretta polarità. (Figura B2)
- Chiudi il vano batterie: avvita la vite ruotandola in senso orario con un cacciavite a croce.

**C. Identificazione delle parti** (Figura C)

1. Luci LED
2. Vano batterie

**D. Come giocare**

- Per ascoltare i diversi effetti sonori di Gloopies, premi la sua testa per far uscire la lingua. Allo stesso tempo, il suo corpo cambierà colore! (D.1)
- Per ancora più divertimento, Gloopies può raccogliere piccoli oggetti metallici con la sua lingua magnetica! (D.2)
- Suggerimenti: prova a raccogliere una graffetta metallica. Premi la testa di Gloopies lentamente per aumentare le probabilità di raccogliarla!
- Sfida i tuoi amici a raccogliere il maggior numero di graffette o fermagli in meno tempo possibile! (D.3)



**PORTUGUÊS**

**A. Acessórios incluídos:** (ver imagem A)

- KLOP X 1
- MANUAL DE INSTRUÇÕES X 1

**B. Instalação das pilhas**

**Klop**

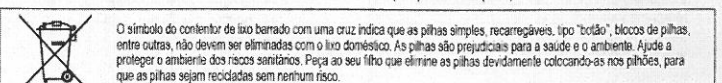
- Abra o compartimento das pilhas: desaperte o parafuso ao girar para a esquerda com uma chave de fendas Philips. (ver imagem B1)
- Insira 3 pilhas AG13/LR44 no compartimento das pilhas com a polaridade correta. (ver imagem B2)
- Feche o compartimento das pilhas: aperte o parafuso ao girar para a direita com uma chave de fendas Philips.

**C. Identificação das peças** (ver imagem C)

1. Luzes LED
2. Compartimento das pilhas

**D. Como brincar**

- Para fazer os Gloopies fazer diferentes efeitos sonoros divertidos, prime a cabeça para disparar a língua. O corpo muda de cor ao mesmo tempo! (D.1)
- Para mais diversão, podes por o Gloopies a apanhar pequenos pedaços de metal graças à língua magnética! (D.2)
- Dicas: Utiliza um clipe de papel e tenta apanhá-lo. Prime a cabeça do Gloopies lentamente para teres maior hipótese de apanhar!
- Desafia os seus amigos para apanhar o máximo de agrafos ou cliques de papel o mais depressa que puderes! (D.3)





**ENGLISH**  
**Safety Precautions:**  
 Remove battery from the toy when not in use.  
 Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.  
**Cautions:**  
 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged.  
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.  
 - Rechargeable batteries are only to be charged by an adult.  
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.  
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.  
 - Batteries are to be inserted with correct polarity.  
 - Exhausted batteries are to be removed from the toy.  
 - The supply terminals are not to be short-circuited.  
 - Do not mix old and new batteries.  
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.  
**Notes:**  
 - Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.  
 - You are advised to replace the battery as soon as the function becomes impaired.  
 - Users should keep and retain this information for future reference.  
 - Users should keep strict accordance with the instruction manual while operation the product.  
 - Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.  
**Care and Maintenance:**  
 - Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.  
 - Wipe the toy gently with a clean damp cloth.  
 - Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.  
 - Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

**For ages 3+**  
**WARNING: CHOKING HAZARD - Small Parts. Not for children under 3 years.**

**FCC Statements**  
 This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is limited to the following two conditions:  
 1) This device may not cause harmful interference, and  
 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.  
 NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.  
 These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
 - Reorient or relocate the receiving antenna.  
 - Increase the separation between the equipment and receiver.  
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)**  
 When this appliance is out of use, please remove all batteries and dispose of them separately. Bring electrical appliances to the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

**Warning!**  
 Remove these batteries from the unit by pulling on one end of each battery positive by hand. **DO NOT** attempt to remove the batteries using sharp or metal tools.

**DEUTSCH**  
**Sicherheitshinweise:**  
 Ab 3 Jahre  
**Achtung!**  
 Erstickungsgefahr - Enthält kleine Teile.  
 Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.  
 Hinweise zu Batterie:  
 - Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.  
 - Aufgeladene Batterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entnommen werden.  
 - Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.  
 - Verwende niemals ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen. Das  
 - Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwendet werden.  
 - Lege Batterien mit der richtigen Polarität (+, -) ein.  
 - Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.  
 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.  
 - Keine neuen und alten Batterien mischen.  
 - Keine Alkali-Mangan, Standard- (Zink-Karbon) oder wiederaufladbare Batterien mischen.  
**WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte**  
 Nach Gebrauchsende des Spielzeugs: Bitte alle Batterien und sonstige Teile separat. Gib alle elektrische betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroabfall ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Deine Mühe!  
**ACHTUNG!**  
 Die Batterien aus dem Gerät herausnehmen. Hierzu ein Ende jeder Batterie mit der Hand nach oben ziehen.  
**Batterienanforderungen für das Klapp:**  
 Stromversorgung: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Leistungswerte: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Batterien: 3 x 1,5 V AG13 / LR44 (mitgeliefert)

**Nederlands**  
 Leef tijd vanaf 3 jaar  
**Waarschuwing!**  
 Verstikkingsgevaar - Kleine onderdelen.  
 Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

**Veiligheidsmaatregelen:**  
 Haal de batterij uit het speelgoed indien niet in gebruik.  
**Waarschuwing:** Veranderingen of wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door de hiervoor verantwoordelijke partij, kunnen de machting voor het gebruik van de apparatuur ongediend maken.  
**Opmerking:**  
 - De batterijen dienen onder toezicht van volwassenen ingeleegd of verwisseld te worden.  
 - Het is aangeraden om de batterij door een nieuwe te vervangen zodat het product niet naar behoren werkt.  
 - Bewaar deze informatie ter verdere raadpleging.  
 - Gebruik dit product precies volgens de handleiding.  
 - In een omgeving met elektrostatische ontlading kan het monster slecht werken en kan het nodig zijn dat de gebruiker het monster herinstalleert.  
**Zorg en onderhoud:**  
 - Verwijder de batterijen wanneer het speelgoed langere tijd niet gebruikt wordt.  
 - Veeg het speelgoed met een schone vochtige doek voorzichtig af.  
 - Hou het speelgoed uit de zon en weg van directe hitte.  
 - Beschadig de elektronische onderdelen niet door het speelgoed in water te dompelen.

**Batterijvereisten voor (Klap):**  
 Stroomvoorziening: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Vermogen: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Batterijen: 3 x 1,5 V AG13 / LR44 (inbegrepen)

**Waarschuwing!**  
 Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opnieuw geladen worden.  
 - Niet-oplaadbare batterijen voor het laden uit het speelgoed.  
 - Laa oplaadbare batterijen slechts door een volwassenen opladen.  
 - Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar.  
 - Gebruik slechts batterijen van het aanbevolen of een soortgelijk type.  
 - Leg de batterijen met de polen in de juiste richting in het vak.  
 - Neem lege batterijen uit het speelgoed.  
 - De voedingsopklemmen mogen niet kortgesloten worden.  
 - Oude en nieuwe batterijen niet samen gebruiken.  
 - Gebruik geen alkaline standaard (zink-koolstof) of herlaadbare batterijen samen.

**WEEE**  
 Als dit apparaat in gebruik is geraakt, verwijder dan alle batterijen en pool te afzonderlijk weg. Breng elektrische apparaten naar de lokale verzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur. Andere componenten kunnen worden weggegooid bij het huishoudafval.

**Waarschuwing!**  
 Haal de batterijen uit de eenheid door het positieve uiteinde van elke batterij met de hand omhoog te tillen.  
 Gebruik GEEN scherpe of metalen gereedschap om de batterijen uit te verwijderen of te installeren.

**FRANÇAIS**  
 A partir de 3 ans  
**ATTENTION!**  
 Risque d'étouffement - Petites pièces. Déconseillé aux enfants de moins de 3 ans.  
**ASSERTIONS FCC**  
 L'appareil est en conformité avec les directives prévues par § 15 de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:  
 1) L'appareil ne peut pas entraîner des interférences NUISIBLES.  
 2) L'appareil qui accepte toute interférence capée même les interférences qui peuvent causer une opération involontaire.  
 NOTE: L'appareil a été testé et répond aux directives de la catégorie digitale B conformément au § 15 des règles de la FCC. Ces directives ont été conçues afin de pouvoir une protection acceptable contre les interférences gênantes dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, se sert d'énergie radio et peut occasionner des interférences nuisibles. Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences causées par une installation quelconque. Quand l'appareil provoque une interférence NUISIBLE lors de la réception des programmes de la radio ou de la télévision, ce que peut être constaté en tournant l'interrupteur de l'appareil en OFF et ON. Il est recommandé à l'utilisateur de tester une ou plusieurs dispositions indiquées ci-dessous afin d'éliminer l'interférence:  
 - Réorienter ou au besoin déplacer l'antenne réceptrice.  
 - Augmenter l'écart entre l'appareil et le récepteur.  
 - Reconnecter l'appareil et le récepteur à un circuit séparé.  
 - A ce sujet consulter le distributeur ou un technicien radio / télévision expérimenté.  
**WEEE :**  
 Lorsque cet appareil est en fin de vie, veuillez retirer toutes les piles et les jeter séparément. Rapporter les appareils électroniques à un centre de collecte des appareils électroniques et électroménagers. Les autres composants peuvent être jetés avec les ordures ménagères.  
**ATTENTION!**  
 Retirez les piles de l'unité en tirant sur l'extrémité du pôle positif avec la main. **N'installez ni ne retirez PAS les piles avec un outil tranchant ou en métal.**

**ESPAÑOL**  
 A partir de 3 años  
**¡Advertencia!**  
 Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.  
**Reglas FCC**  
 Este funcionamiento cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:  
 1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y  
 2) Este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo las interferencias que pueden causar un funcionamiento involuntario.  
 NOTA: Este equipo ha sido testado y se ha encontrado que cumple con los límites para la clase B de máquinas digitales, correspondientes a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección aceptable contra las interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y si no está instalado y es usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio o televisión.  
 Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas al receptor de radio o televisión, que pueden ser determinadas desconectando y conectando al equipo, el usuario debe intentar tomar las siguientes medidas:  
 - Reorientar o reubicar la antena receptora.  
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
 - Conectar el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el receptor.  
 - Consultar a un técnico experto en radio/TV para que le ayude.  
**WEEE**  
 Cuando este aparato se encuentre fuera de uso, extraiga las baterías y guárdelas en forma separada. Lleve los componentes eléctricos a los puntos de recolección local de residuos de equipos electrónicos y electrónicos. Los demás componentes pueden eliminarse junto con los desechos domésticos.  
**¡Advertencia!**  
 Retire estas pilas del aparato tirando hacia afuera de cada uno de los terminales positivos con la mano. **No retire o instale pilas utilizando objetos afilados o metálicos.**

**ITALIANO**  
 Dai 3 anni in su  
**Avvertenza!**  
 Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate. Rischio di soffocamento.  
**Precauzioni di sicurezza:**  
 Rimuovere la batteria dal giocattolo quando non è in uso. **Avvertenza:** le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.  
**Avvertenze sulle batterie:**  
 - Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.  
 - Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da un adulto.  
 - Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate.  
 - Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate.  
 - Non devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.  
 - Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.  
 - Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.  
 - I modelli di alimentazione non devono essere corrotti.  
 - Non mischiare batterie vecchie e nuove.  
 - Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili.  
**Note:**  
 Durante l'installazione e la sostituzione delle batterie è necessaria la guida di un adulto. Sostituire la batteria in caso di malfunzionamento. Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. L'utente deve attentamente studiare le istruzioni per il corretto funzionamento del prodotto.  
 In presenza di scariche elettrostatiche, il campione potrebbe non funzionare correttamente. In tal caso dovrà essere rinvolto dall'utente.  
**Cura e manutenzione:**  
 - Rimuovere sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.  
 - Pulire delicatamente il prodotto con un panno pulito.  
 - Tenere il prodotto al riparo dalle fonti dirette di calore.  
 - Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.  
**Piles nécessaires pour le Klapp:**  
 Alimentation: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Livello batteria: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Quantità e tipo: 3 x 1,5 V AG13 / LR44 (includo)

**PRECAUZIONI DI SICUREZZA:**  
 Remove battery from the toy when not in use.  
**Avvertenza:** le alterazioni o le modifiche al prodotto non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono privare l'utente del diritto di utilizzare il prodotto.  
**WEEE**  
 Le apparecchiature elettroniche ed elettroniche non devono essere smaltite ma i rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto o sull'incasso, ricorda la necessità di smaltirlo adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, a un loro improprio di parti di essi possono portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. A fine vita del prodotto potete rivolgervi al distributore per avere informazioni sulle modalità di smaltimento ed al momento dell'acquisto vi informerà della possibilità di restituire gratuitamente un altro apparecchio a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 20 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Al momento della sostituzione delle batterie, vi preghiamo di seguire la procedura in vigore riguardante la loro eliminazione. In particolare vi preghiamo di gettarle in un contenitore appositamente dedicato alla raccolta delle pile usate. Uno specifico smaltimento del prodotto sarà possibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito.

**Avvertenza!**  
 Rimuovere le batterie dall'unità sollevando il polo positivo di ogni batteria con la mano.  
 Non rimuovere o installare le batterie usando oggetti appuntiti o metallici.

**RUSSIAN**  
 Меры предосторожности:  
 Извлекать батарейки из игрушки, когда она не используется.  
 Внимание: Изменения или модификации данного устройства, не одобренные производителем, могут повлиять на правильное использование и привести к эксплуатации этого оборудования.  
**Предостережения:**  
 - Не пытайтесь заряжать неперезаряжаемые батарейки.  
 - Перед зарядкой аккумуляторных батареек необходимо извлечь их из игрушки.  
 - Аккумуляторные батарейки должны заряжаться только в специальном устройстве.  
 - Не смешивайте старые и новые батарейки, а также батарейки разных типов.  
 - Используйте батарейки только равного типа или аналогичного типа.  
 - Соблюдайте полярность при установке батареек.  
 - Испорченные батарейки необходимо извлечь из игрушки.  
 - Не допускайте короткого замыкания контактов питания.  
 - Не используйте одновременно новые и старые батарейки.  
 - Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезарядные батарейки.  
**Примечание:**  
 - Установку и замену батареек рекомендуется выполнять под присмотром родителей.  
 - Рекомендуется заменять батарейки при первом же нарушении функции изделия.  
 - Пользоваться изделием согласно данной информации для использования в будущем.  
 - При использовании изделия пользователи должны следовать инструкциям.  
 - При возникновении электростатического разряда устройство может работать неправильно. В этом случае его необходимо перезапустить.  
**Уход и обслуживание:**  
 - Всегда извлекайте батарейки, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.  
 - Аккуратно протирайте игрушку чистой влажной тканью.  
 - Держите игрушку подальше от прямого солнечного света и (или) источников тепла.  
 - Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.  
**Требования к батарейкам (Клapp):**  
 Электропитание: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Параметры батареек: DC 4,5 V / 0,5 W  
 Батарейки: 3 x 1,5 V AG13 / LR44 (входит в комплект)

**Для детей от 3 лет**  
**Внимание!**  
 Ввиду наличия мелких деталей и риска удушья. Не подходит для детей младше 3-х лет.

**Требования FCC**  
 Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим требованиям:  
 1) Это устройство не должно создавать вредных помех, и  
 2) Это устройство должно быть способно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать работу в нештатном режиме.  
**Примечание:** В результате тестирования данного оборудования было доказано его соответствие требованиям по цифровым устройствам класса B. Однако не существует гарантии, что в конкретной установке не возникнет помех. Если такое оборудование вызывает помехи при приеме радиосигнала или приеме телевизионных передач, которые могут быть устранены одним из следующих способов:  
 - переориентировать или изменить положение приемной антенны;  
 - увеличить расстояние между оборудованием и приемником;  
 - подключить оборудование к розетке в комнате, отличной от той, в которой используется приемник.  
 Обратитесь за помощью к продавцу либо опытного радио- или телевизионщика.  
**WEEE**  
 Если устройство не используется, извлеките из него все батарейки и утилизируйте их отдельно. Отнесите устройство в специализированный пункт сбора отходов электротехники и электроники. Другие компоненты можно выбросить с бытовым мусором.  
**Внимание!**  
 Извлеките эти батарейки из устройства, потянув за один из концов положительного контакта пальцами изнутри.  
 Не используйте эти батарейки с помощью острых или металлических инструментов.

**PORTUGUÊS**  
 Para idades superiores a 3 anos  
**Atenção!**  
 Perigo de asfixia - Contém pequenas peças.  
**Declaración FCC**  
 Este aparato está en conformidad con la parte 15 de las regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:  
 1) Este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y  
 2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento involuntario.  
**NOTA:** Este equipo fue testado y se encontró en conformidad con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección aceptable contra las interferencias perjudiciales en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio o televisión.  
**Condiciones:** No hay garantías de que no ocurran interferencias perjudiciales en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales al receptor de radio o televisión, o que puede ser determinado al desconectar y conectar el equipo, el usuario debe intentar tomar las siguientes medidas:  
 - Reorientar o reubicar la antena receptora.  
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
 - Conectar el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el receptor.  
 - Consultar a un distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para obtener ayuda.  
**WEEE**  
 Cuando este aparato dejar de utilizar, remova todas as pilhas e elimine em separado. Entregue os aparelhos eletrônicos nos pontos de coleta locais para resíduos de equipamento eletrônico e eletrônico. Os outros componentes podem ser eliminados junto com o lixo doméstico.  
**Atenção!**  
 Retire as pilhas do aparelho ao puxar para fora de cada uma das extremidades do positivo de cada pilha com a mão. **Não instale nem retire as pilhas utilizando objetos afilados ou de metal.**

**PRECAUZIONI DI SICUREZZA:**  
 Remove battery from the toy when not in use.  
**Atenção!**  
 Perigo de asfixia - Contém pequenas peças.  
**Declaración FCC**  
 Este aparato está en conformidad con la parte 15 de las regulaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:  
 1) Este aparato no debe causar interferencias perjudiciales, y  
 2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento involuntario.  
**NOTA:** Este equipo fue testado y se encontró en conformidad con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las regulaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección aceptable contra las interferencias perjudiciales en un ambiente residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no está instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio o televisión.  
**Condiciones:** No hay garantías de que no ocurran interferencias perjudiciales en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales al receptor de radio o televisión, o que puede ser determinado al desconectar y conectar el equipo, el usuario debe intentar tomar las siguientes medidas:  
 - Reorientar o reubicar la antena receptora.  
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.  
 - Conectar el equipo a un enchufe de pared en un circuito diferente del que necesita el receptor.  
 - Consultar a un distribuidor o a un técnico calificado de radio/TV para obtener ayuda.  
**WEEE**  
 Cuando este aparato dejar de utilizar, remova todas as pilhas e elimine em separado. Entregue os aparelhos eletrônicos nos pontos de coleta locais para resíduos de equipamento eletrônico e eletrônico. Os outros componentes podem ser eliminados junto com o lixo doméstico.  
**Atenção!**  
 Retire as pilhas do aparelho ao puxar para fora de cada uma das extremidades do positivo de cada pilha com a mão. **Não instale nem retire as pilhas utilizando objetos afilados ou de metal.**